

POCKET SPEAKER

PSP™/NDS™/iPOD™/PC & MAC™ compatible



GAME RON®

Productcode 50150, 50155, 50156 Rev. A

GAMERON POCKET SPEAKER

INFORMATION AND INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this GAMERON™ product. Please save this instruction manual for future reference to ensure the best performance from your product.

1) Introduction

The Gameron Pocket Speaker is one of the smallest pocket-speaker models on the market—less than 2 inches (5 cm) in diameter and light as a feather at only 1 ¼ oz. (50 grams). It features amplified sound powered by a lithium battery that lasts more than 5 hours. Its new extensible pocket system allows space for a mini-subwoofer, which considerably improves the bass output.

2) Includes

- 1 Pocket Speaker
- 1 retractable cable
- 1 Storage case

2) Specifications

Speaker:

- Power output: 2.2W
- Size: 1.4 in (36 mm) in diameter
- SNR (Signal-to-Noise-Ratio): > 89db

Battery:

- Battery voltage (Lithium-ion): 3.7 volts
- Charging voltage: 4.2 volts
- Battery capacity: 300mAh
- Battery capability: five hours +

Dimensions:

Closed diameter:	2 in (52 mm) x 1.4 in (35 mm) (height)
Open diameter:	2 in (52 mm) x 2.17 in (55 mm) (height)
Weight:	1 ¾ oz (50 g)

2) Instructions

a) Opening and closing the Pocket Speaker

Opening

To open the Pocket Speaker, hold both the top and bottom, turn counter clockwise, and the subwoofer will appear.

Closing

To close the Pocket Speaker, press on each part and turn in a clockwise direction.

Warning

Once the Pocket Speaker is open, do not continue turning more than 90° (1 cm) past this point.

Do not pull on the extensible pocket.

b) Connectors

Retractable cable

Pull both ends simultaneously to extend it.

Pull all the way to the end to retract it.

Pocket Speaker

Connect the mini USB end of the cable to the Pocket Speaker to supply power.

Connectors

Sound: You can use the Pocket Speaker with numerous devices thanks to its 3.5 mm and 2.5 mm audio jacks.

The Pocket Speaker is compatible with all MP3™, MP4™, iPod™, PSP™, DS Lite™, PC™, and MAC™ players, as well as numerous telephone models.

Charging: Charge the Pocket Speaker on all types of computer USB ports, main power outlet USB chargers, and cigarette lighter USB chargers.

Battery

Battery charge time is between 2 and 3 hours.

When the battery is running low, sound quality may decrease. This does not damage the Pocket Speaker, but we suggest you charge the battery at this time.

Warning

During the first battery charge, allow the battery to drain entirely in order to increase both overall charge duration and battery life.

Warranty

This product is guaranteed for three (3) years from the date of purchase. In the event of product failure resulting from material or manufacturing defects during this period, the retailer who sold the product will replace this product with an identical or similar model upon presentation of the cash register receipt or valid proof of purchase. This Warranty does not cover damage resulting from accidents, incorrect use, or any use for which this product was not designed.

Important Instructions and Precautions

1. Children should not use this product without the supervision of an adult.
2. Never expose this product to direct sunlight, bad weather, humidity, high temperatures, or physical shocks.
3. Do not immerse this product in liquid.
4. Use indoors only.
5. Do not use this product if it is damaged.
6. Do not disassemble this product. Doing so will void this Warranty.
7. Use a humid, soft, clean cloth to clean the product. The use of detergents can damage this product.

Battery Care and Maintenance

1. Only use batteries supplied with, or intended for, this product.
2. Ensure the batteries are correctly inserted.
3. Remove batteries from this product during long periods of non-use.
4. Never dispose of batteries in a fire as they may explode.
5. Do not put used batteries in the trash. Dispose of them at a proper collection point for used batteries and hazardous waste.
6. Children should never replace or charge batteries without supervision.

Recycling

Do not discard this product with common household rubbish. This product must be disposed of at a Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) collection point for recycling. The recycling and transformation of waste electrical and electronic equipment will contribute significantly to the protection of the environment and reduce the volume of waste in dumps and landfills.

Batteries must be discarded at a designated collection point for the recycling of used-batteries and hazardous waste.

For further recycling information, please contact your local waste disposal services.



This product is not recommended for children under the age of 8 years.

Further Information

All our products (with visual aids, product sheets, and operating instructions) can be found at: www.awg-france.com.

If you encounter any problems installing or using this product, please contact us at: support@waregame.com.

NOTICE DU POCKET SPEAKER GAMERON

FR

Tout d'abord nous vous remercions d'avoir acheté cet accessoire GAMERON™. Afin d'assurer les meilleures performances de votre produit, veuillez conserver ce manuel d'instructions pour référence ultérieure.

1) Introduction

Le pocket speaker est l'un des plus petits modèles de haut parleur de poche du marché mesurant seulement 5 cm de diamètre et pour un poids plume de 50 grammes. Il dispose d'un son amplifié et est alimenté par une batterie lithium lui procurant une autonomie de plus de 5 heures. Son nouveau système de soufflet extensible laisse apparaître un mini-caisson de basse augmentant considérablement la profondeur des basses.

2) Inclus

- 1 Pocket speaker
- 1 Câble enrouleur
- 1 Pochette de rangement

2) Spécifications

Haut parleur :

- Puissance en sortie : 2.2w
- Taille: 36 mm de diamètre
- SNR (Signal-to-Noise-Ratio) : > 89db

Batterie :

- Tension batterie (Lithium-ion) : 3.7 volt
- Voltage de charge : 4.2 volt
- Capacité batterie : 300mAh
- Autonomie : + de 5 heures

Dimensions :

Diamètre fermé : 52 x Hauteur 35 mm

Diamètre ouvert : 52 x Hauteur 55 mm

Poids : 50 g

2) Instructions**a) Ouverture et fermeture Pocket Speaker****Ouverture**

Pour ouvrir le pocket speaker tenez la partie supérieure et inférieure du pocket speaker, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et laissez apparaître le caisson de basses.

Fermeture

Pour fermer le pocket speaker, appuyez sur chaque partie et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre.

Précaution

Ne pas tourner sur plus d'un 1cm lors de l'ouverture ainsi qu'une fois ouvert.

Ne pas tirer sur le soufflet.

b) Connectiques**Le câble enrouleur**

Tirez des 2 côtés en même temps pour l'étendre.

Tirez jusqu'au bout pour l'enrouler.

Le pocket speaker

Connectez le câble coté mini USB au pocket speaker pour l'alimenter.

Les connectiques

Le son : utilisez le pocket speaker avec de nombreux appareils grâce à ses 2 jacks diamètres 3,5 mm et 2,5mm audio.

Il est compatible avec l'ensemble des lecteurs MP3™, MP4™, iPod™, PSP™, DS Lite™, PC™, MAC™ et de nombreux téléphones.

La charge : chargez le pocket speaker sur tous types de ports USB ordinateurs, chargeurs secteurs USB et chargeurs allume-cigare USB.

La batterie

Le temps de charge de la batterie est de 2 à 3 heures.

Quand la batterie est presque vide il se peut que le son soit de moins bonne qualité. Cela n'endommage pas le pocket speaker mais il est conseillé de le mettre en charge.

Précaution

Lors de la 1ère charge videz la batterie entièrement pour une meilleure autonomie et une meilleure longévité.

Garantie

Ce produit est garanti trois ans à partir de la date d'achat. Durant cette période, en cas de défaillance résultant de matériaux défectueux ou de vices de fabrication, le détaillant auquel vous avez acheté le produit remplacera celui-ci par un modèle identique ou similaire, sur présentation de votre ticket de caisse ou de votre preuve d'achat. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant de dommages accidentels, d'un usage incorrect ou d'une usure anormale.

Consignes et précautions importantes

1. Les enfants doivent toujours être sous la surveillance d'un adulte lors de l'utilisation de ce produit.
2. Ne jamais l'exposer à la poussière, aux rayons du soleil, aux intempéries, à une humidité élevée, à des températures élevées ou à des chocs mécaniques.
3. Ne pas immerger.
4. Utiliser le produit uniquement à l'intérieur.
5. Ne pas utiliser l'équipement si celui-ci est endommagé.
6. Ne pas démonter l'équipement. Ceci annule la garantie.
7. Pour nettoyer ce produit, utiliser uniquement un chiffon doux et légèrement humide. L'emploi de détergents risquerait d'endommager le produit.

Entretien des batteries

1. N'utiliser que des batteries compatibles et prévues à cet effet.
2. Veiller à installer correctement les batteries.
3. Si l'équipement doit rester inutilisé à long terme, retirer les batteries de la télécommande.
4. Ne jamais jeter les batteries au feu, celles-ci risqueraient d'exploser.
5. Ne pas mettre les batteries usagées à la poubelle ; les déposer à un point de collecte de piles usagées ou de déchets dangereux.
6. Les enfants doivent être sous la surveillance d'un adulte quand ils remplacent ou chargent des batteries.

Recyclage

Il ne faut pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) en vue de son recyclage. Le recyclage et la transformation des déchets d'équipements électriques et électroniques contribueront significativement à la protection de l'environnement, en réduisant le volume des déchets déposés dans les décharges. Il faut déposer les piles et batteries usagées à un point de collecte pour le recyclage des piles et batteries usagées ou des déchets dangereux.

Pour de plus amples renseignements sur le recyclage, veuillez contacter votre service local d'élimination des déchets.



Ce produit est déconseillé pour les enfants de moins de 8 ans.

Informations

Retrouvez tous nos produits avec visuels, fiches produits et notices sur : www.awg-france.com

Si vous rencontrez des problèmes d'installation ou d'utilisation de votre accessoire, contactez nous à cette adresse : support@waregame.com

GAMERON POCKET SPEAKER

INFORMATIONEN UND BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

Danke für den Kauf dieses GAMERON™ Produktes. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können und sicherzustellen, dass Sie mit diesem Produkt die bestmögliche Leistung erzielen.

1) Einleitung

Der Gameron Pocket Speaker ist eines der kleinsten Mini-Lautsprechersysteme – er misst nur 5 cm im Durchmesser und ist mit seinen 50 Gramm federleicht. Der eingebaute Verstärker erreicht mit seinem Lithium-Ionen-Akku eine Laufzeit von über 5 Stunden. Das neuartige, ausfahrbare Pocket-System bietet Platz für einen Mini-Subwoofer, der die Ausgabe der tieferen Frequenzen erheblich verbessert.

2) Lieferumfang

- 1 Pocket Speaker
- 1 abrollbares Kabel
- 1 Aufbewahrungsbehälter

2) Technische Daten

Lautsprecher:

Leistung:	2,2W
Abmessungen:	36 mm Durchmesser
SNR (Rauschabstand):	→ 89db

Akku:

Spannung (Lithium-Ionen):	3,7 Volt
Ladestrom:	4,2 Volt
Kapazität:	300mAh

Akkulaufzeit:	5 Stunden +
Abmessungen:	
Durchmesser geschlossen:	52 mm x 35 mm (Höhe)
Durchmesser offen:	52 mm x 55 mm (Höhe)
Gewicht:	50 g

2) Anleitung

a) Öffnen und Schließen des Pocket Speaker

Öffnen

Um den Pocket Speaker zu öffnen, halten Sie Ober- und Unterteil fest und drehen den Subwoofer gegen den Uhrzeigersinn heraus.

Schließen

Um den Pocket Speaker zu schließen, drücken Sie beide Teile zusammen und drehen sie im Uhrzeigersinn.

Achtung

Drehen Sie den geöffneten Pocket Speaker nicht mehr weiter als 1 cm.

Ziehen Sie nicht am ausfahrbaren Subwoofer.

b) Anschlüsse

Abrollbares Kabel

Ziehen Sie an beiden Enden des Kabels, um es abzurollen.

Um es wieder einzurollen, ziehen sie das Kabel bis zum Endpunkt.

Pocket Speaker

Verbinden Sie zur Stromversorgung den Mini-USB-Stecker des Kabels mit dem Pocket Speaker.

Anschlüsse

Sound: Dank seiner beiden 3,5 mm und 2,5 mm Klinkenbuchsen können Sie den Pocket Speaker mit einer Vielzahl von Audio-Geräten verwenden.

Der Pocket Speaker ist mit allen MP3™, MP4™, iPod™, PSP™, DS Lite™, PC™, und Mac™ Geräten kompatibel, sowie mit einer Vielzahl von Mobiltelefonen.

Aufladen: Sie können den Pocket Speaker an allen Computer-USB-Ports, USB-Ladegeräten und USB-Ladegeräten für Zigarettenanzünder aufladen.

Akku:

Die Ladezeit beträgt zwischen 2 und 3 Stunden.

Gegen Ende der Akkulaufzeit kann die Klangqualität abnehmen. Dies schadet dem Pocket Speaker nicht, wir empfehlen aber, in diesem Fall den Akku aufzuladen.

Achtung

Lassen Sie nach dem ersten Aufladen den Akku vollständig entladen – dies verbessert Akku-Laufzeit und Akku-Lebensdauer.

Garantie

Der Garantiezeitraum für dieses Produkt beträgt drei (3) Jahre ab Kaufdatum. Sollte in diesem Zeitraum aufgrund von Material- oder Verarbeitungsmängeln ein Defekt an diesem Produkt auftreten, wird es Ihnen der Händler, bei dem Sie es erworben haben, gegen Vorlage einer Quittung oder eines anderen gültigen Kaufbelegs durch ein gleiches oder ähnliches Produkt ersetzt. Diese Garantie gilt nicht für Defekte aufgrund von Eigenverschulden, falscher Verwendung oder den unsachgemäßen Einsatz des Produktes.

Wichtige Anweisungen und Sicherheitshinweise

1. Kinder sollten dieses Gerät nur unter Aufsicht ihrer Eltern benutzen.
2. Setzen Sie dieses Gerät niemals direktem Sonnenlicht, ungünstigen Witterungsbedingungen, Feuchtigkeit, hohen Temperaturen oder mechanischer Beanspruchung aus.
3. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten.
4. Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist.
6. Zerlegen Sie dieses Gerät nicht. Wenn Sie dies tun erlischt die Garantie.
7. Verwenden Sie ein feuchtes, sauberes, weiches Tuch zum Reinigen des Gerätes. Die Benutzung von Reinigungsmitteln kann zur Beschädigung des Geräts führen.

Batteriepfege und Handhabung

1. Verwenden Sie nur Batterien, die mit diesem Gerät geliefert wurden oder dafür ausgewiesen sind.
2. Prüfen Sie, ob die Batterien korrekt eingesetzt sind.
3. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
4. Setzen Sie die Akkus niemals Feuer aus, sie können dann explodieren.
5. Entsorgen Sie Batterien nicht im normalen Hausmüll. Entsorgen Sie Akkus und Batterien immer an ausgewiesenen Batterie- oder Sondermüll-Sammelstationen.
6. Kinder sollten die Batterien nicht ohne Aufsicht laden oder wechseln.

Recycling

Entsorgen Sie das Produkt nicht im normalen Hausmüll. Das Gerät muss über eine der Elektro- und Elektronikalt-/schrottgeräte-Richtlinie der EU (WEEE) entsprechende Sammelstelle recycelt werden. Recycling und Verwertung elektrischer und elektronischer Geräte trägt entscheidend zum Umweltschutz bei und reduziert die Abfallmenge auf Müllhalden.

Entsorgen Sie Akkus und Batterien immer an ausgewiesenen Batterie- oder Sondermüll-Sammelstationen.



Für weitere Informationen zu Recycling wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieb.

Für Kinder unter 8 Jahren ist dieses Produkt nicht geeignet.

Weitere Informationen

Sie finden alle unsere Produkte (mit grafischen Hinweisen, Datenblättern und Bedienungsanleitungen) im Internet unter www.awg-france.com.

Wenn Sie bei der Einrichtung oder der Verwendung dieses Gerätes auf Schwierigkeiten stoßen, kontaktieren Sie uns bitte per Email unter: support@waregame.com.

GAMERON POCKET SPEAKER

INFORMATIE EN INSTRUCTIES

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit GAMERON™ product. Voor de beste prestaties van dit product adviseren wij u deze handleiding bewaren om eventueel later te raadplegen.

1) introductie

De Gameron Pocket Speaker is een van de kleinste pocket luidsprekersystemen op de markt — minder 5 cm in diameter en met minder dan 50 gram zo licht als een veertje . De luidspreker is voorzien van een versterker met een lithium accu met een levensduur van meer dan 5 uur. Het nieuwe pocket systeem kan worden uitgebreid en heeft plaats voor een subwoofer die de diepte van de basweergave aanzienlijk verbetert.

TM

2) Inhoud

- 1 Pocket Speaker
- 1 Oprolbare kabel
- 1 Tas

2) Specificaties

Luidspreker:

- Uitgangsvermogen: 2,2W
- Afmetingen: 1,4" (36 mm) diameter
- SNR (signaal-ruisverhouding): > 89db

Accu:

- Voltage (Lithium-ion): 3,7 Volt
- Laadspanning: 4,2 Volt
- Vermogen: 300 mAh
- Levensduur (opgeladen): meer dan vijf uur

Afmetingen:

Gesloten: 2" (52 mm) (diameter) x 1,4" (35 mm) (hoogte)

Open: 2" (52 mm) (diameter) x 2,17" (55 mm) (hoogte)

Gewicht: 1 ¾ oz (50 g)

2) Instructies

a) Openen en sluiten van de Pocket Speaker

TM

Openen

Houd de Pocket Speaker bij de boven- en de onderkant vast en draai met de klok mee. De subwoofer zal verschijnen.

Sluiten

Om de Pocket Speaker te sluiten druk u op beide delen en draait u tegen de klok in.

Waarschuwing

Wanneer de Pocket Speaker geopend is, draai dan niet meer dan 1 cm verder dan dit punt. Trek niet aan de uittrekbare zak.

b) Aansluitingen

Oprolbare kabel

Trek gelijktijdig aan beide uiteinden om de kabel uit te rollen.

Trek tot het einde om de kabel in te rollen.

Pocket Speaker

Sluit de mini-USB stekker op de Pocket Speaker aan om de stroomvoorziening tot stand te brengen.

Aansluitingen

Geluid: dankzij de 3,5 en 2,5 klinkstekkers kunt u de Pocket Speaker op een groot aantal apparaten aansluiten.

De Pocket Speaker is compatibel met alle MP3™, MP4™, iPod™, PSP™, DS Lite™, PC™, en MAC™ spelers en met vele telefoonmodellen.

Opladen: de Pocket Speaker kan worden opgeladen aan elk type USB poort, via USB laders met netvoeding en USB laders voor de sigarettenaansteker in de auto.

Accu:

Het opladen van de accu neemt ca. 2 tot 3 uur in beslag.

Wanneer de batterij bijna leeg is kan de geluidskwaliteit minder worden. Dit is niet schadelijk voor de Pocket Speaker. We adviseren echter om de accu op dat moment op te laden.

Waarschuwing

Laat de accu, voordat deze voor de eerste keer wordt opgeladen, volledig leeglopen om de laadtijd en de levensduur te verbeteren.

TM

Garantie

Dit product heeft een garantie van drie (3) jaar vanaf de aanschafdatum. Bij storingen die het gevolg zijn van materiaal- of fabricagefouten tijdens deze periode zal de verkoper die het product heeft geleverd, het product tegen overlegging van het aankoopbewijs vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig product. Deze garantie geldt niet voor beschadigingen die het gevolg zijn van ongevallen, onjuist gebruik of enig gebruik voor toepassingen waarvoor dit product niet is ontworpen.

TM

Belangrijke instructies en veiligheidsmaatregelen

1. Kinderen mogen dit product uitsluitend gebruiken onder toezicht van een volwassene.
2. Stel dit product nooit bloot aan direct zonlicht, slecht weer, vochtigheid, hoge temperaturen of schokken.
3. Dompel dit product niet onder in vloeistof.
4. Uitsluitend binnenshuis gebruiken.
5. Gebruik dit product niet als het is beschadigd.
6. Dit product mag niet worden gedemonteerd.
Door demontage vervalt de garantie.
7. Gebruik een schone, enigszins vochtige doek om dit product schoon te maken.
8. Schoonmaakmiddelen kunnen dit product beschadigen.

Onderhoud van de batterijen

1. Gebruik uitsluitend de meegeleverde batterijen of batterijen die zijn bedoeld voor gebruik met dit product.
2. Let er op dat de batterijen correct worden geplaatst.
3. Verwijder de batterijen wanneer dit product langere tijd niet wordt gebruikt.
4. Werp de batterijen niet in het vuur. De batterijen kunnen daardoor exploderen.
5. Gooi gebruikte batterijen niet weg met het huisvuil. Biedt gebruikte batterijen ter recycling aan of verwijder ze met het klein chemisch afval.
6. Kinderen mogen de batterijen uitsluitend plaatsen of vervangen onder toezicht van een volwassene.

Recycling

Niet samen met het huisvuil verwijderen. Dit product moet ter verwerking worden aangeboden aan een recyclingstation. Het recyclen en verwerken van elektrische en elektronische apparaten draagt aanzienlijk bij aan de bescherming van het milieu door het verminderen van de hoeveelheid afval.

Batterijen moeten op daarvoor gekenmerkte verzamelplaatsen worden aangeboden of met het klein chemisch afval worden afgevoerd.

Voor nadere informatie over recycling kunt u contact opnemen met uw plaatselijke afvalverwerking.



Dit product is niet bedoeld voor kinderen onder de 8 jaar.

Overige informatie

Al onze producten (met beeldmateriaal, productbladen en handleidingen) zijn beschikbaar op internet: www.awg-france.com.

Wanneer u problemen ondervindt met de installatie of het gebruik van dit product, kunt u via e-mail contact opnemen met support@waregame.com.

INFORMACIÓN E INSTRUCCIONES DEL ALTAVOZ GAMERON POCKET

Gracias por comprar este producto GAMERON™. Para asegurar las máximas prestaciones de este producto, por favor guarda este manual de instrucciones para consultas futuras.

1) Introducción

El altavoz de bolsillo Gameron Pocket Speaker es uno de los modelos más pequeños actualmente disponibles en el mercado, con un diámetro inferior a 5 cm y un peso máximo de 50 gramos. Ofrece sonido amplificado gracias a una batería de litio de larga duración (superior a 5 horas). Su nuevo sistema de bolsillo extensible proporciona espacio suficiente también para un mini-subwoofer, el cual incrementa considerablemente la profundidad de la gama de bajos disponible.

ES

2) Elementos incluidos

- 1 Altavoz de bolsillo
- 1 cable retráctil
- 1 funda

2) Especificaciones técnicas

Altavoz:

- Potencia de salida: 2.2W
- Tamaño: 36 mm de diámetro
- SNR (relación señal-ruido): > 89db

Batería:

- Voltaje de la batería (Ión-Litio): 3.7 voltios
- Voltaje de carga: 4.2 voltios
- Capacidad : 300mAh
- Duración: + 5 horas

Dimensiones:

Diámetro cerrado: 52 mm x 35 mm (altura)

Diámetro abierto: 52 mm x 55 mm (altura)

Peso: 50 g

2) Instrucciones

a) Apertura y cierre del altavoz

Apertura

Para abrir el altavoz, sujeta al tiempo la parte de arriba y la de abajo, y gíralo en sentido contrario a las agujas del reloj. De esa forma podrás ver el subwoofer.

Cierre

Para cerrar el altavoz, presiona sobre ambas partes y gíralo en el sentido de las agujas del reloj.

Atención

Una vez abierto el altavoz, no lo gires más de 1 cm desde esa posición. No tires del bolsillo extensible.

b) Conexiones

Cable retráctil

Tira de ambos extremos para extender el cable.

Tira hasta el final para retraer el cable.

Altavoz de bolsillo Pocket Speaker

Conecta el cable mini USB a la fuente de alimentación del altavoz Pocket Speaker.

Conectores

Sonido: Puedes usar el altavoz Pocket Speaker con numerosos dispositivos gracias a sus conectores de audio de 3.5 mm y 2.5 mm.

El altavoz Pocket Speaker es compatible con todos los reproductores de MP3™ y MP4™ así como dispositivos tipo iPod™, PSP™, DS Lite™, PC™ o MAC™, además de numerosos modelos de teléfono.

Recarga: Puedes recargar el altavoz en cualquier tipo de puerto USB de un ordenador y en general usando cualquier cargador con conexión de tipo USB.

Batería

El tiempo de recarga de la batería oscila entre las 2 y las 3 horas.

Si la batería está a punto de agotarse, la calidad del sonido bajará ostensiblemente. Esto no dañará al altavoz, pero te sugerimos que recargues la batería antes si es posible.

Atención

Recomendamos hacer la primera recarga de la batería una vez te asegures que está casi agotada. Esto permitirá ampliar al máximo tanto la duración de la carga como la vida útil de la propia batería.

Garantía

Este producto está garantizado durante tres (3) años desde la fecha de compra. En caso de fallo del producto debido a un defecto de material o fabricación durante ese periodo, el vendedor sustituirá este producto por un modelo idéntico o similar, al presentar el recibo de compra o una prueba de compra válida. Esta garantía no cubre fallos del producto debido a daños accidentales, uso incorrecto o uso diferente a aquel para el que ha sido diseñado.

Instrucciones y precauciones importantes

1. Los niños no deben utilizar el producto sin la supervisión de un adulto.
2. Nunca expongas el producto a la luz del sol directa, condiciones atmosféricas extremas, un exceso de humedad, altas temperaturas o golpes físicos.
3. No sumerjas el producto en ningún líquido.
4. Solo uso en interiores.
5. No uses el producto si está dañado.
6. No desmontes el producto. Hacerlo anularía la garantía.
7. Usa un paño húmedo y suave para limpiar el producto. El uso de detergentes puede dañarlo.

Cuidados y mantenimiento de las baterías

1. Usa solo las baterías que se suministran o que están diseñadas para este producto.
2. Asegúrate de insertar las baterías de forma correcta.
3. Quita las baterías del producto si no vas a usarlo durante mucho tiempo.
4. Nunca tires las baterías al fuego porque pueden explotar.
5. Nunca tires baterías gastadas a la basura; llévalas a un lugar de reciclado de baterías o un contenedor de materiales peligrosos.
6. Los niños nunca deben cambiar o cargar las baterías sin la supervisión de un adulto.

Reciclado

No tires el producto a la basura doméstica. El producto debe ser depositado en un centro de recogida de materiales y residuos electrónicos especializado (WEEE). El reciclado y la transformación de equipo electrónico y eléctrico contribuye de forma significativa a la protección del medio ambiente y reduce el volumen de los desperdicios en los basureros.

Las baterías deben tirarse en puntos específicos de recogida y reciclado de pilas y residuos peligrosos.

Para obtener más información sobre el reciclado, por favor contacta con los Servicios de recogida y reciclado de tu localidad.

ES



Este producto no está recomendado para niños menores de 8 años.

Información adicional

Toda la información sobre nuestros productos (guía con imágenes, folletos de características e instrucciones) se encuentra en: www.awg-france.com.

Si experimentas algún problema al instalar o al usar este producto, por favor contacta con: support@waregame.com

INFORMAZIONI E ISTRUZIONI DELL'ALTOPARLANTE PORTATILE GAMERON

Grazie per aver acquistato questo prodotto GAMERON™. Per assicurarti il miglior rendimento del prodotto, conserva questo manuale di istruzioni per poterlo consultare in futuro.

1) Introduzione

L'altoparlante portatile Gameron è uno dei modelli di altoparlante portatile più piccoli del mercato: meno di 5 cm di diametro e leggero come una piuma, solo 50 grammi. Offre un audio amplificato alimentato da una batteria al litio che dura più di 5 ore. Il suo nuovo sistema portatile estensibile offre spazio per un mini subwoofer, che aumenta in modo considerevole la profondità dei registri bassi.

2) Include

- 1 altoparlante portatile
- 1 cavo retraibile
- 1 alloggiamento

2) Specifiche

Altoparlante:

Potenza di uscita: 2,2W

Dimensioni: 36 mm di diametro

Rapporto segnale-rumore (SNR, Signal-to-Noise-Ratio): > 89db

Batteria:

Tensione della batteria (litio-ione): 3,7 volt

Tensione di caricamento: 4,2 volt

Capacità della batteria: 300mAh

Durata della batteria: Oltre cinque ore

IT

Dimensioni:

Diametro (chiuso): 52 mm x 35 mm (altezza)

Diametro (aperto): 52 mm x 55 mm (altezza)

Peso: 50 g

2) Istruzioni

a) Apertura e chiusura dell'altoparlante

Apertura

Per aprire l'altoparlante portatile, afferra la parte superiore e la parte inferiore e ruotalo in senso antiorario: comparirà il subwoofer.

Chiusura

Per chiudere l'altoparlante portatile, premi entrambe le parti e ruotalo in senso orario.

II

Avviso

Una volta aperto, non continuare a ruotare per più di 1 cm oltre questo punto. Non tirare lo scomparto estensibile.

b) Connettori

Cavo retraibile

Tira simultaneamente le due estremità per estenderlo.

Tiralo fino a fine corsa per ritirarlo.

Altoparlante portatile

Collega l'estremità mini USB del cavo dell'altoparlante all'alimentazione.

Connettori

Audio: Puoi usare l'altoparlante con tanti dispositivi, grazie ai jack audio da 3,5 mm e 2,5.

L'altoparlante è compatibile con tutti i lettori MP3™, MP4™, iPod™, PSP™, DS Lite™, PC™ e MAC™, nonché con numerosi modelli di telefono.

Caricamento: Carica l'altoparlante in tutti i tipi di porte USB del computer, caricatori USB della rete elettrica e caricatori USB per accendisigari.

Batteria

Il tempo di caricamento della batteria è compreso tra 2 e 3 ore.

Quando la batteria è quasi esaurita, la qualità del suono potrebbe calare. Questo non danneggia l'altoparlante, tuttavia si consiglia di caricare la batteria.

Avviso

Nel corso del primo ciclo di caricamento, scarica completamente la batteria per aumentare sia la durata totale della carica che la vita utile della batteria.

IT

Garanzia

Questo prodotto è garantito per tre (3) anni dalla data d'acquisto. In caso di guasto del prodotto durante questo periodo per difetti dei materiali o di fabbricazione, il rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto sostituirà il prodotto con un modello identico o simile su presentazione della ricevuta del registratore di cassa o di una prova d'acquisto valida. Questa garanzia non copre i danni da incidente, utilizzi scorretti o diversi da quelli per cui è concepito il prodotto.

Istruzioni e precauzioni prioritarie

1. I bambini non devono usare questo prodotto senza la supervisione di un adulto.
2. Non esporre questo prodotto a luce solare diretta, pioggia, umidità e temperature elevate o urti.
3. Non immergere questo prodotto in un liquido.
4. Utilizza questo prodotto esclusivamente al chiuso.
5. Non utilizzare questo prodotto se danneggiato.
6. Non smontare questo prodotto. Invalideresti la garanzia.
7. Per la pulizia utilizza un panno morbido, asciutto e pulito. L'uso di detersivi può danneggiare il prodotto.

IT

Cura e manutenzione delle batterie

1. Utilizza solo batterie compatibili con questo prodotto o per esso concepite.
2. Assicurati di inserire le batterie in modo corretto.
3. In caso di non utilizzo prolungato, rimuovi le batterie dal telecomando.
4. Non gettare le batterie nel fuoco in quanto potrebbero esplodere.
5. Non gettare nell'immondizia batterie usate. Destinale a un raccoglitore per batterie usate o rifiuti pericolosi.
6. I bambini non devono sostituire o caricare le batterie senza supervisione.

Riciclaggio

Non gettare questo prodotto con i rifiuti domestici ordinari. Questo prodotto dev'essere smaltito presso un punto di raccolta per il riciclaggio di WEEE (apparecchiature elettriche ed elettroniche di scarto). Il riciclaggio e la trasformazione di attrezzature elettriche ed elettroniche contribuirà significativamente alla protezione dell'ambiente e a ridurre il volume di rifiuti nelle discariche e negli interramenti.

Le batterie devono essere destinate a un punto di raccolta designato per il riciclaggio delle batterie usate e dei rifiuti pericolosi.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio, contatta i tuoi servizi locali di smaltimento dei rifiuti.



Questo prodotto non è consigliato per i bambini al di sotto degli 8 anni.

Ulteriori informazioni

Tutti i nostri prodotti (con illustrazioni, specifiche tecniche e manuali di istruzioni) sono presenti su: www.awg-france.com.

Se incontri difficoltà nell'utilizzo o nell'installazione di questo prodotto, contattaci all'indirizzo: support@waregame.com.

GAMERON POCKET SPEAKER

INFORMAÇÃO E INSTRUÇÕES

Obrigado por adquirir este produto GAMERON™. Para assegurar o melhor desempenho do produto, guarde este manual de instruções para referência futura.

1) Introdução

O Gameron Pocket Speaker é um dos modelos de altifalantes de bolso mais pequenos no mercado, com um diâmetro de menos de 5 cm e um peso de apenas 50 gramas. O sistema inclui som amplificado alimentado por uma pilha de lítio que dura mais de 5 horas. O seu novo sistema de bolso expansível inclui um mini-subwoofer que aumenta significativamente a amplitude dos sons graves.

2) Inclui

- 1 Pocket Speaker
- 1 cabo extraível
- 1 caixa de arrumação

2) Especificações

Altifalante:

Saída:	2,2 W
Tamanho:	36 mm de diâmetro
Rácio sinal/ruído:	_> 89db

Pilha:

Tensão da pilha (iões de lítio):	3,7 Volts
Tensão de carga:	4,2 Volts
Capacidade da pilha:	300 mAh
Duração da pilha:	cinco horas +

Dimensões:

Diâmetro - fechado: 52 mm x 35 mm (altura)

Diâmetro - aberto: 52 mm x 55 mm (altura)

Peso: 50 g

2) Instruções

a) Abrir e fechar o Pocket Speaker

Abrir

Para abrir o Pocket Speaker, segure na ponta superior e na ponta inferior, rode no sentido contrário ao do relógio, e verá o subwoofer.

Fechar

Para close o Pocket Speaker, faça pressão sobre cada peça e rode no sentido do relógio.

Aviso

Quando o Pocket Speaker já estiver aberto, não continue a rodar mais do que 1 cm para além desse ponto.

Não puxe pela bolsa expansível.

b) Fichas

Cabo extraível

Puxe ao mesmo tempo por ambas as extremidades para extrair o cabo.

Puxe até ao fim para recolhê-lo.

Pocket Speaker

Ligue a extremidade mini USB do cabo ao Pocket Speaker para fornecer alimentação.

Fichas

Som: Pode utilizar o Pocket Speaker com uma grande diversidade de dispositivos graças às fichas de áudio de 3,5 mm e 2,5 mm.

O Pocket Speaker é compatível com todos os leitores MP3™, MP4™, iPod™, PSP™, DS Lite™, PC™ e MAC™, bem como diversos modelos de telefones.

Carregamento: Pode carregar o Pocket Speaker com todos os tipos de portas USB de computadores, carregadores USB por tomada de parede e carregadores USB de isqueiro.

Pilha

O carregamento da pilha demora entre 2 e 3 horas.

Quando a pilha estiver quase descarregada, a qualidade do som poderá piorar. Isto não causa danos no Pocket Speaker, mas recomendamos que carregue a pilha nessa altura.

Aviso

Durante o primeiro carregamento da pilha, deixe a pilha esgotar por completo para aumentar a duração da carga e a duração geral da pilha.

Garantia

Este produto tem garantia para três (3) anos a contar da data da aquisição. No evento de uma falha do produto resultante de defeitos de material ou fabrico durante este período, o revendedor que vendeu o produto substituirá este produto por um modelo idêntico ou semelhante, sendo necessário para isso apresentar o talão de compra ou uma prova de compra válida. Esta Garantia não abrange danos resultantes de acidentes, uso incorrecto ou qualquer uso para o qual este produto não tenha sido concebido.

Instruções e Precauções Importantes

1. As crianças só devem utilizar este produto sob supervisão de um adulto.
2. Nunca exponha este produto à luz solar directa, à intempérie, humidade elevada, temperaturas elevadas ou embates físicos.
3. Não mergulhe este produto em líquidos.
4. Para uso apenas no interior.
5. Não utilize este produto se estiver danificado.
6. Não desmonte este produto. Ao fazê-lo, invalida a garantia.
7. Utilize um pano húmido, macio e limpo para limpar o produto.
O uso de detergentes poderá resultar em danos ao produto.

Manutenção e Manuseamento das Pilhas

1. Utilize pilhas que sejam compatíveis com este produto, ou que se destinem ao mesmo.
2. Certifique-se de que as pilhas estão inseridas correctamente.
3. Se planear não utilizar este produto durante um período prolongado, remova as pilhas do mesmo.
4. Não elimine as pilhas em fogo dado que podem explodir.
5. Não elimine as pilhas no lixo. As pilhas devem ser reciclada num pilhão ou eliminadas como resíduos perigosos.
6. As crianças devem ser supervisionadas sempre que substituírem ou carregarem pilhas.

Reciclagem

Não elimine este produto em conjunto com o lixo doméstico normal. Este produto deve ser eliminado num local de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos para fins de reciclagem. A reciclagem e transformação de equipamentos eléctricos e electrónicos contribuirá significativamente para a protecção do ambiente e reduz o volume de resíduos nas lixeiras.

As pilhas devem ser eliminadas no pilhão ou em pontos de recolha para a reciclagem de resíduos perigosos.

Para mais informações sobre a reciclagem, contacte o serviço de recolha de resíduos local.



Este produto não é recomendado para menores de 8 anos.

PT

Mais Informações

Poderá encontrar todos os nossos produtos (com materiais de apoio visuais, folhas de informação e instruções de utilização) em: www.awg-france.com.

Se tiver problemas ao instalar ou utilizar este produto, contacte-nos através de: support@waregame.com.

NOTES

POCKET SPEAKER

PSP™/NDS™/iPOD™/PC & MAC™ compatible

Designed, Distributed and Manufactured by AWG.

AWG
17 Rue Louis Armand
77330 Ozoir La Ferrière
France



- All trademarks are acknowledged
- Tous les noms et logos sont déposés et appartiennent à leurs marques respectives
- Alle Warenzeichen anerkannt

SUPPORT@AWG-FRANCE.COM
WWW.AWG-FRANCE.COM

GAME RON®

